

PLESANJE, PJEVANJE,  
NARODNE NOŠNJE I  
TRADICIONALNI INSTRUMENTI  
NAŠEG TERITORIJA

BALLI, CANTI, VESTITI E  
STRUMENTI TRADIZIONALI DEL  
NOSTRO TERRITORIO

# Projekt 'Istra u očima djece' / progetto 'l'Istria negli occhi dei bambini'

- dječji vrtić / scuola dell'infanzia 'Paperino' Poreč, Parenzo
- odgojna skupina / gruppo educativo: 'Pesciolini' (predškolska djeca, gruppo dei prescolari)
- broj djece / numero dei bambini: 22
- odgojiteljice / educatrici: Gorijana Gašparini i Nataša Rotar
- trajanje projekta / durata del progetto:
  - veljača 2016 - travnja 2016
  - febbraio 2016 – aprile 2016

# Ciljevi / obbiettivi:

- Sviluppo della curiosita' per la tradizione e cultura
  - Accompagnare un canto con i movimenti delle mani
  - Usare la voce per riprodurre fatti sonori
  - Eseguire canti tradizionali
  - Eseguire movimenti di danza tradizionali
- 
- Razvijanje radoznanosti za tradiciju i baštinu
  - Izvođenje pokreta ruku uz glazbu
  - Upotrebljavanje vlastitog glasa za stvaranje zvuka
  - Pjevanje tradicionalnih pjesama
  - Plesanje uz tradicionalne pjesme

# Tradicionalno pjevanje na 'tanko i na debelo' / canti tradizionali in 'alto e basso'

Veljača 2016/  
febbraio 2016



Le signore Dorijana Čitar e Denis Mikatović Jugovac, che formano il duo 'Dvi naranče' ci hanno cantato la canzone –'Zaspal Pave'



Gospođe Dorijana Čitar i Denis Mikatorić Jugovac, koje čine duo 'Dvi naranče' su nam otpjevale pjesmu 'Zaspal Pave'.

# Narodna nošnja / Vestiti tradizionali



- Dimostrazione del vestito tradizionale
- i bambini tattilmente verificano di quale materiale è fatto il vestito e da quanti pezzi è composto



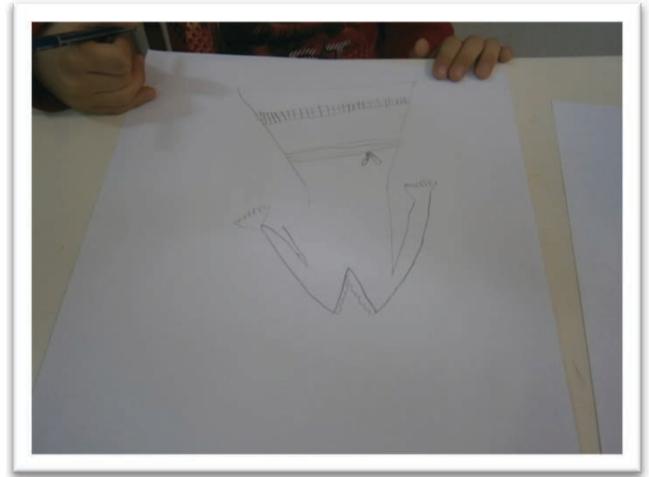
- La dimostrazione del vestito tradizionale
- i bambini tattilmente verificano di quale materiale è fatto il vestito e da quanti pezzi è composto

# Likovna aktivnost / attività artistica



Djeca promatraju i crtaju tradicionalnu nošnju

I bambini osservano e disegnano il vestito tradizionale



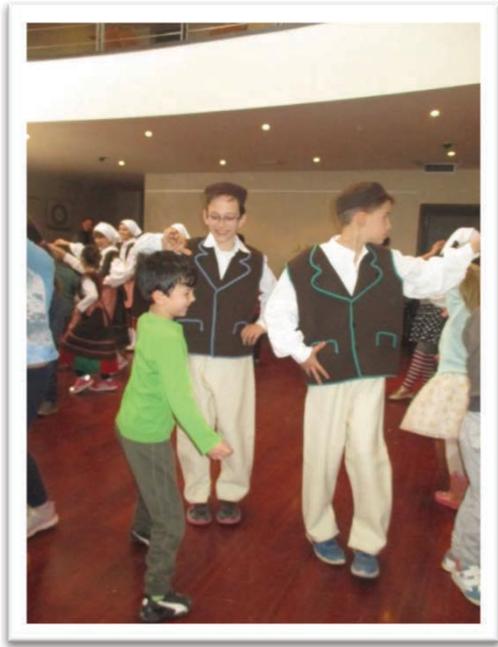
# Balun

ožujak 2016 /  
marzo 2016

U Zajednici Talijana Poreč  
ugostili smo folklornu skupinu  
'Kažun' O.Š. Poreč predvođenu  
učiteljicom Marijom Selar.



Nella Comunita' degli italiani di  
Parenzo abbiamo ospitato il  
gruppo folcloristico 'Kažun' della  
S.E. di Parenzo condotto  
dall'insegnante Marija Selar.





ožujak 2016 / marzo 2016

http://os-porec.skole.hr/?news\_hk=1&news\_id=1876

PŠ NOVA VAS PŠ VELI MAJ PŠ ŽBANDAJ

Vijesti  
O školi  
Kontakti  
Lokacija  
Dokumenti škole  
Djelatnici  
Nastava  
Izvanastavne aktivnosti  
Dodatna nastava  
Natjecanja  
Projekti  
Knjižnica  
Natječaji  
Udžbenici 15/16  
Web Mail  
Korisničke postavke  
Izleti i ekskurzije - javni pozivi  
Razredi

VRJEME

Porec, Hrvatska

Osnovna škola Poreč

> OŠ Poreč

### Nastup folklorne skupine Kažun

Autor: [Kristina Ljović](#), 22. 3. 2016.

**Folklorna skupina naše Škole Kažun, 16. ožujka 2016. godine, na poziv Dječjeg vrtića Paperino, sudjelovala je u projektu Upoznavanje djece vrtičke dobi sa istarskom glazbom (folklor, pjevanje na tanko i debelo, upoznavanje istarskih narodnih instrumenata).**

Učenici su otplesali nekoliko plesova koje su mališani iz vrtića pažljivo pratili.

Na kraju su folklorasi s njima zaplesali "balun", pokazavši im tako osnovni korak i vrtnje (okrete).

Prostor Zajednice Talijana odzvanjao je svirkom roženica i dječjim smijehom.

Voditeljica folklorne skupine Kažun  
Marija Selar

#### Kalendar Događanja

09.05.2016. 09:40  
[9. svibnja - Dan Europe](#)  
Dana 9. svibnja u svim sadašnjim i budućim članicama Europske unije, obilježava se Dan Europe koji simbolizira zajedništvo i snagu europske zajednice država i ljudi. Dan Europe obilježava se od 1985. godine kada se na

objava na stranicama OŠ 'Poreč' / pubblicazione sul sito web della SE 'Poreč'

# MIH

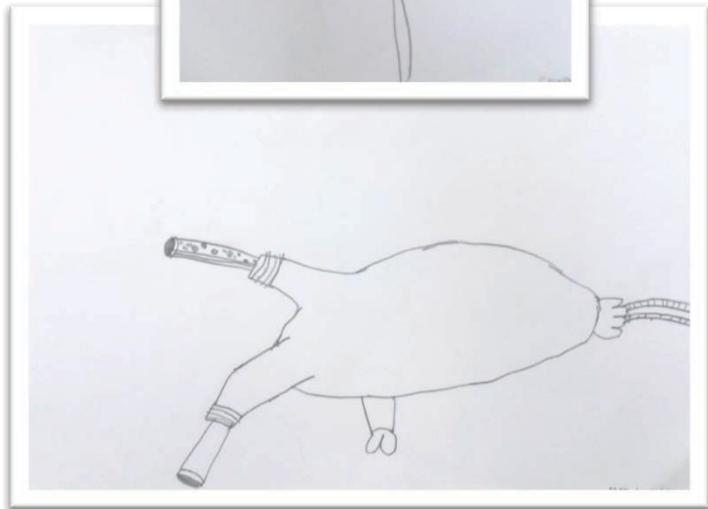
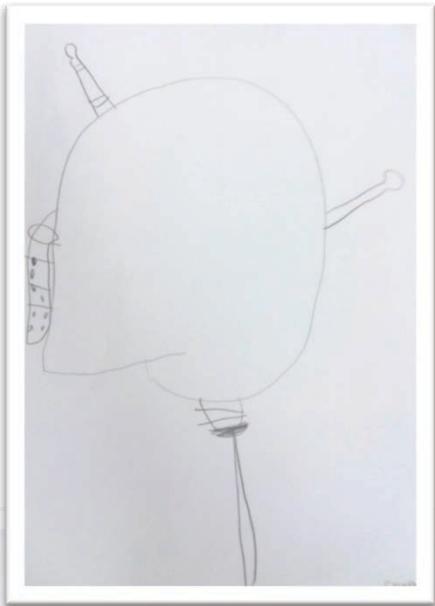


Zadnji gost našeg projekta bila je gospođa Klaudija koja je svirala na mihu, objasnila nam od čega je izrađen instrument, te nam dozvolila da i sami odsviramo na njemu.

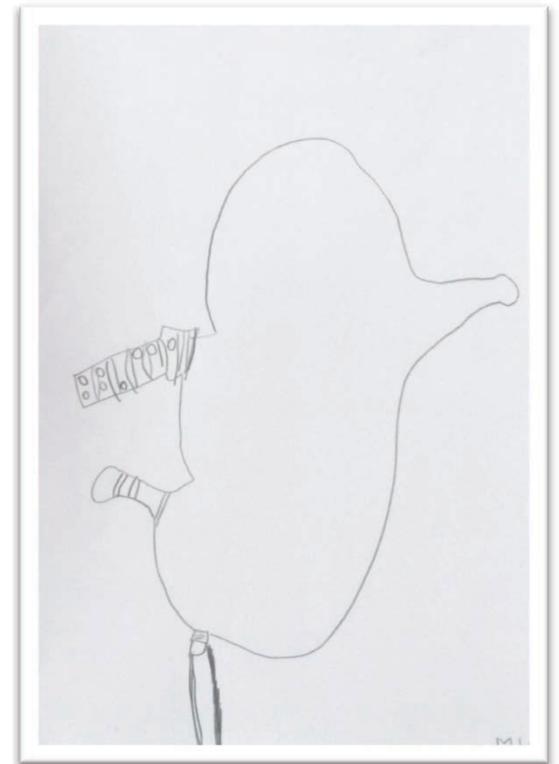
L'ultimo ospite del nostro progetto era la signora Klaudija la quale ha suonato sullo strumento mih, ci ha spiegato di che cosa è fatto e ci ha lasciato che proviamo a suonare un po'.

ožujak 2016 / marzo 2016

# Likovna aktivnost / attivita' artistica



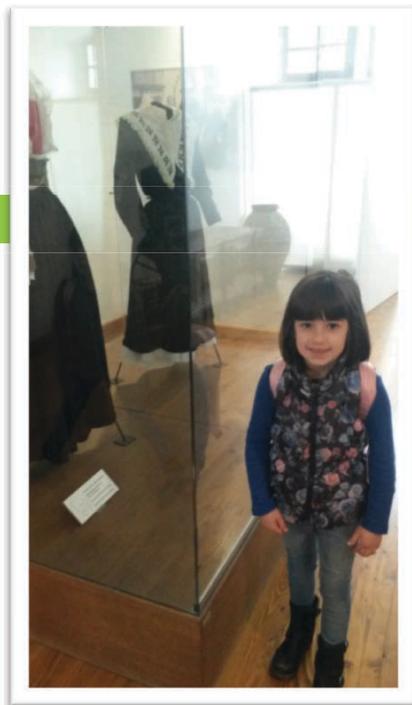
Mih ( tehnika - grafička  
olovka)  
tecnică – matita tecnică



# Posjet Etnografskom muzeju u Pazinu / Visita al museo etnografico di Pisino

- Posjetom etnografskom muzeju u Pazinu zaključili smo naš projekt. Uz pomoć našeg vodiča, gospođe Ivone Orlić Ivančić ponovili smo sve ono što smo dosad naučili o instrumentima i narodnim nošnjama u vrtiću ali i saznali pregršt novih stvari o kojima nismo znali a dio su naše tradicije.
- Visitando il museo etnografico abbiamo concluso il nostro progetto. Con l'aiuto della nostra guida, la signora Ivona Orlić Ivančić abbiamo visto dal vivo tutte le cose di cui abbiamo parlato all'asilo e anche tante altre che non conoscevamo e che fanno parte della nostra tradizione.





travanj 2016 /  
aprile 2016



Hvala na Vašoj  
pažnji!

Grazie per la  
Vostra  
attenzione!

Sretno svim sudionicima turnira u pljočkanju!  
In bocca al lupo a tutti i partecipanti del torneo di  
pljočkanje!

